

TABLE OF CONTENTS

Editorial and Bibliographical note.	3
---	---

ARTICLES

Lidia BANOWSKA. History and “the art of reading”: silence and incomplete reading. (Herbert-Norwid)	5
Marek STANISZ. From debut to end: Norwid’s experiments with the sonnet	27
Arent van NIEUKERKEN. Poetry of point and concepts vs. memory – a thing about the poetic letter <i>To Bronisław Z.</i>	51
Magdalena KARAMUCKA-MARCINKIEWICZ. The dimensions of Norwid’s old age in <i>Do Bronisława Z.</i>	69
Grażyna HALKIEWICZ-SOJAK. Norwid’s legends	87
Piotr CHLEBOWSKI. Letter to Michalina Dziekońska of 19 September 1852. <i>Legenda</i>	115
Tomasz KORPYSZ. The language of “late Norwid” as a research problem. Introductory remarks	141
Agata BRAJERSKA-MAZUR. „While silence is the <i>gathering of voices</i> ”. <i>Laur dojrzały</i> translated into english by Stanisław Vincenz	157

INTERPRETATIONS

Adam CEDRO. <i>Mój psalm</i> . Interest and duty	175
Magdalena WOŹNIEWSKA-DZIAŁAK. <i>Emancypacja kobiet</i> by Cyprian Norwid as a project for an optimal civilisational change	195

INEDITA

Edyta CHLEBOWSKA. Norwid's <i>self-portrait with Greek inscription</i>	211
Aleksandra SIKORSKA-KRYSTEK. Autographs by Norwid (and Mickiewicz) at auction: A copy of <i>The Moral Maxims and Reflexions</i> by François de La Rochefoucauld	235

MATERIALS

Kinga BORZĘCKA-WOJCIECHEWICZ. Zofia Odescalchi – Cyprian Norwid. A history of a relationship	247
Renata GADAMSKA-SERAFIN. “So that Truth and Goodness and Beauty may be made”. Norwid's friendship in his “penultimate years” (Mieczysław Geniusz)	271

OVERVIEW ARTICLES

Barbara KLONOWSKA. Modernism from a Romantic perspective	297
Dariusz PNIĘWSKI. Norwid's Etruscans	307
Hanna RATUSZNA. Musical transgressions and the culture of the collection – inspirations from Cyprian Norwid's poetry in the work of Gaba Kulka.	315
Index of names (<i>compiled by Piotr Chlebowski</i>)	335
Index of titles Norwid's works (<i>compiled by Edyta Chlebowska</i>)	353